**Harem Abdullah**

**Translator/ Interpreter**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Address**: Raparin 204, Sulaimaniyah, Iraq

**Phone**: +964 (0) 770 356 5608

**E-mail**: [harem.suli@gmail.com](mailto:harem.suli@gmail.com)

**English <> Kurdish Translator and Interpreter**

**Legal Translation: Sulaimaniyah Court licensed Translator and Interpreter**

**Assistant Translator for the University of Sulaimani/ Iraq since 2012**

**Translation/ Interpretation Services Provide for Oil Search Ltd. Iraq**

Areas of Expertise

* Legal Translation
* Multilingual
* Proofreading
* Interpreting
* Project manager
* Tutoring English &

Kurdish Languages

I am a multi-skilled, reliable, and talented translator with a proven ability to translate written documents **English** <> **Kurdish**; with fair knowledge of **Arabic** and **Turkish**, but I am not a translator of the last two.   
I am a quick learner who can absorb new ideas & can communicate clearly & effectively with people from all social & professional backgrounds. I would like to work as a translator for a successful and ambitious company that offers great opportunities for career development and progression.

**Work Experience**

* Translating Sulaimani Museum Master plan for UNESCO.
* Translating Sulaimani Museum’s website for Sulaimani Museum.
* Translating *Koha* Software for Sulaimani University/ Central Library.
* Translation/Interpretation Service provider for Oil Search Ltd. Iraq.
* Freelance translator to many international companies (online).
* I have being teaching English since 2011 in *New Generation*, and *Margaret* Centers;   
  I have taught many courses including many hours of private tutoring for TOEFL iBT test, TOEIC test, and computer.